

SNAIL SK'ANOBIL SJUNAL KOJTIKINOBILTİK
STSAKOBIL BIILETIK SP'EJEL JLUMALTİK MEJIKO SVENTA ST'UJOBIL AJVALILETIK
SJUNAL KOJTIKINOBILTİK, ST'UJOBIL AJVALILETIK

BIIL

MARKUX
XANCHES
JRAMIRES

SJA'VILAL 50

VINIK ANTS

NAKAL TA

TSAJALUM, SLUMAL
BOCHIL, TA CHIAPAS.

TSAKBIL TA SJUNAL 000030146234
ST'UNOBIL XNJRMR40111207V902

JTEKLUM CHIAPA 07
SNITILUL 05

JVOK'
SLUMAL 013

YAVIL 1120

LI JUN LI'E MU'YUK BUCH'U YAN
XU' STUNES, MU'YUKXA SBALIL
MI K'ASEMXXA, PUXEMXXA.

MI LAJEL ANAKLEBE, OY JUN U
SVENTA CHBAAVAL TA STOJOLAL
J-A'MTELETİK SVENTA CHLOK' TA
ACH' TI AJUNE.

JPERNANTO SERTUCHE MUYOS
JTS'IBAJOM YU'UN J-A'MTELETİK

ST'UJEL AJVALİL
SP'EJEL JLUMALTİK MEJIKO

ST'UJEL AJVALİL TA JLUMALTİK CHIAPA

00 03 06 09
99 00 01 02 03 04 05 06 07 08
JTUNELTO

SEP

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

conebyt

Modelo Educación para la Vida y el Trabajo

INEA

INSTITUTO NACIONAL PARA LA EDUCACIÓN DE LOS ADULTOS

MEVYT

Modelo Educación para la Vida y el Trabajo

Gente INEA

por un México mejor

Ta matanal chich' pukel
DISTRIBUCIÓN GRATUITA

A'mtelil jkoltavanej

Pliego de folletos

MEVYT

Modelo Educación para la Vida y el Trabajo

MIBES

3

Xchannel, sts'ibael jbat's'ik'optik

Leo y escribo en mi lengua

San Cristóbal de las Casas

PR-A

15-9

Sjunal perit

FEDECO: 15-9

15-9

15-9

15-9

15-9

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

ESTADOS UNIDO MEXICANOS

SJUNUL JLUMALTİK MEJIKO
TSAKO'M BIIL

SJUNAL: 012 YUAL, SJA'VILAL: YO'OBAL AVRIL, 2005 SPATAN: \$ 20.00

J-A'M TELETİK TA YOSILAL JLUMALTİK _____ CHIAPAS _____ XCHI'UK J-A'MTELUN
LI' TA TSAKO'M BIILE, CHKAL TI TE TSAKAL CHKOM TA LIVRO _____ 01 _____
SJUNAL SNUMEROAL _____ 01 _____, TI BU TSAKALXA IKOM TI SJUNAL VOK'EBAL _____ 043 _____

YUAL, SJA'VILAL _____ JTO'M_ENERO _____ SJA'VILAL _____ 2002 _____ LA SLIKESBE SJUNAL J-A'MTEL _____ 03 _____
TA TSAKO'MBIIL JMANVEL XANTIS ERNANTES _____
NAKAL TA _____ BOCHIL, SLUMAL CHIAPAS. _____

LI'ME CHAL YALEL SBEL TI JUNE
SJUNAL VOK'EBAL _____

SBI _____ Xliria Xantis Lopis _____
VOK'EM TA YUAL,, SJA'VILAL TA _____ Oxi'm risiempre sja'vilal 2001 _____
TA _____ chani'm ora bat k'ak'al _____

JUL TA BANUMIL: KUXUL CHAMEM K'USI OLOLAL: KEREM TSE'M

SLUMAL BU IVOK' _____ Bochil, Chiapas _____

BUCH'U AYAK' TA TSAKBEL SBI: TOTIL ME'IL XCHA'BAAL YAN KRISIANO TA J-A'MTELETİK TOTILME'ILETIK
SBI: _____ Jmarkux Jkornelio Xantis Jramires _____ SLUMAL: _Mejikano_ YICH'OJ _____ Oxi'm xcha'vinik _____ JA'VIL
SBI: _____ Xramona Lopis Komes _____ SLUMAL: _Mejikano_ YICH'OJ _____ Chani'm xcha'vinik _____
JA'VIL
MUK'TOTILETIK
SMUK'TOT TA STOT _____ Jmarkux Xantis kontsal _____ SLUMAL _____ Mejikano _____

SYAYA TA STOT _____ (Chamemxa) _____ SLUMAL _____ Mejikano _____
SMUK'TOT TA SME' _____ Jmanvel Lopis _____ SLUMAL _____ Mejikano _____

SYAYA TA SME' _____ Xvel Komes _____ SLUMAL _____ Mejikano _____

TE SK'ELOJIK
SBI _____ Xunka' López Komez _____ SLUMAL _____ Mejikano _____ YICH'OJ _Lajche'm yoxvinik _____ JA'VIL
SBI _____ Xloxa Xantis Lopis _____ SLUMAL _____ Mejikano _____ YICH'OJ _Lajune'm yoxvinik _____
JA'VIL
YEPAL SJUNAL VOK'EBAL LOK'EM _____ S. S. S. S. 0 7 0 9 5 0 1 8 5 0 0 4 2 2 0
MI YAN-O JCHI'ILTIK AYAK' TA TSAKBEL SBI LI OLOLE
SBI _____ K'USI YUTOJ _____ SJA'VILAL _____

YICH' LOK'ESEL TI SJUNALE, TI K'US-ELAN CHAL TA ARTIKULO Jo'o'm yoxvinik KOMEM TA SJUNAL
TSAKO'M BIIL TA SLUMAL CHIAPA, JTEKLUM TUXTA.
SK'AK'ALIL _____ Jo'lajune'm _____ YUAL _____ Akosto _____ SJA'VILAL 2001 _____

BANKILAL J-A'MTEL, TSAKO'M BIIL TA TUXTA LA SK'EL.

Jmanvel K'uxk'ul Patixtan Jrominko Komes Tsemen

Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil

Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil • Bats'lk'op • Ttsotsil

Sjunal tsobajel

Stsakojxapatel chani'm ora bat k'ak'al, ta sk'ak'alil lunex lajune'm yual marso sja'vilal 2007.

Tsobolotik ta ojenja municipal ti k'uyepal li' nakalotik ta kolonya San Pedro Nichte'al-uk um snitilul jlekum ta Bosque, smakojbatel muk'ta jchapanyanej ta tsima'jobel ayente. Ti j-a'mteletik ajente municipal, xchi'uk xchi'ilikak ta a'mtele, lasnopik ta komon ti k'usi chich' chapel tanae, jech k'ucha'al li'e.

Slikebal: chich' et'esel bilil.

Xchibal: chich' metsanel ti beetik.

Yoxibal: oy yanitik jio'itlik sk'an k'elel.

Xchanibal: K'usitik chich' pasel, k'usitik k'ot ta chapel.

Slikebal: laj yet'esik biletik, k'otik jo'vinik, ta vakvinik yepalike.

Xchibal: ti j-a'mtel mol ajentee laj yal, la sta koltael ti kolonyae sventa smeltsanel beetik ta semento,la sk'uban ta komon ti ak'o x-a'mtejik skotoilk sventa mu xajil ti a'mtele, chik ta lunex lajche'm yual marso ta juku'm ora ta so'm, ti buch'ula mu x-a'mteje, ta x-och jun k'ak'al ta chukel xchi'uk jo'vinik pexu smutail, ja' jech k'ot ta nopel ta komon yu'unik.

Yoxibal: laj xchapik ti k'usitik yan sk'an pasel ta jumatitike, ti viniketike, laj yalik ti ba'i chich' metsanel ti beetik sventa x-ech' ti karoeitike.

Xchanibal: k'usitik chich' pasel, k'usitik k'ot ta chapel.

Laj yalik, ti ak'o stso'nsbaik ta skotoilk ta yan tsobajele, mi jun mu xkom, li ta xchibal lo'il nakato yich' diele, laskomon nopik, ti ak'o x-a'mtej sp'ejel jlekume, ta xva'i jun banklal ta juvok' jo'o'm xcha'vinik yepal, ja' tsk'elbatel chich'batel jun sjunal, xchi'uk tsvinjes ta tsobajel ta jujun xemana, ti k'uyelan xbat ti a'mtele.

Ech'xa skotol ti k'usi yich' nopel ta tsobajel li k'ak'alitk li'i, juku'mxa ora ak'ubal, nel ti tsobajele, laj yak' spimalk ti j-a'mteletik, sk'elobil ta meel xchi'uk tsots sk'opal ti june.

J-a'mteletik

Agente municipal

Suplente

Sk'ak'alil lunex ta lajune'm yual avril sja'vilal 2007. ta kolonya mut vits steklumal Bochil.

Sk'opal: ta jk'ankutik koltael.

Banklal jpas mantal ta jumatik Bochil Chiapas.

Ti li' chotolot ta avd'mtele.

Li' chik'opojkutik talel ta atojoal ja' ti jo'ot muk' ta j-a'mtelot ta steklumal Bochil, yu'un ti avie ta jtak junkutik ta sbi skotol ti jnakejetik ta slumal ajilo', oy talel sk'op yo'onik, yu'un k'alaluk ta yorail jo'tike toj yansba tpsas ach'el ta beetik, mu xa xmeloin ti bu chi jxanavkutike ja' yu'un ta jk'ankutik ak'o xa vak' ak'o'm xchi'uk jo'onkutik smeltsanel ti jbekutike sventa mu xa spas ti ach'el ta yorail jo'tike. Ja' yu'un ta jk'ankutik ak'o k'otuk ta pasel ti a'mtel ta jbekutike.

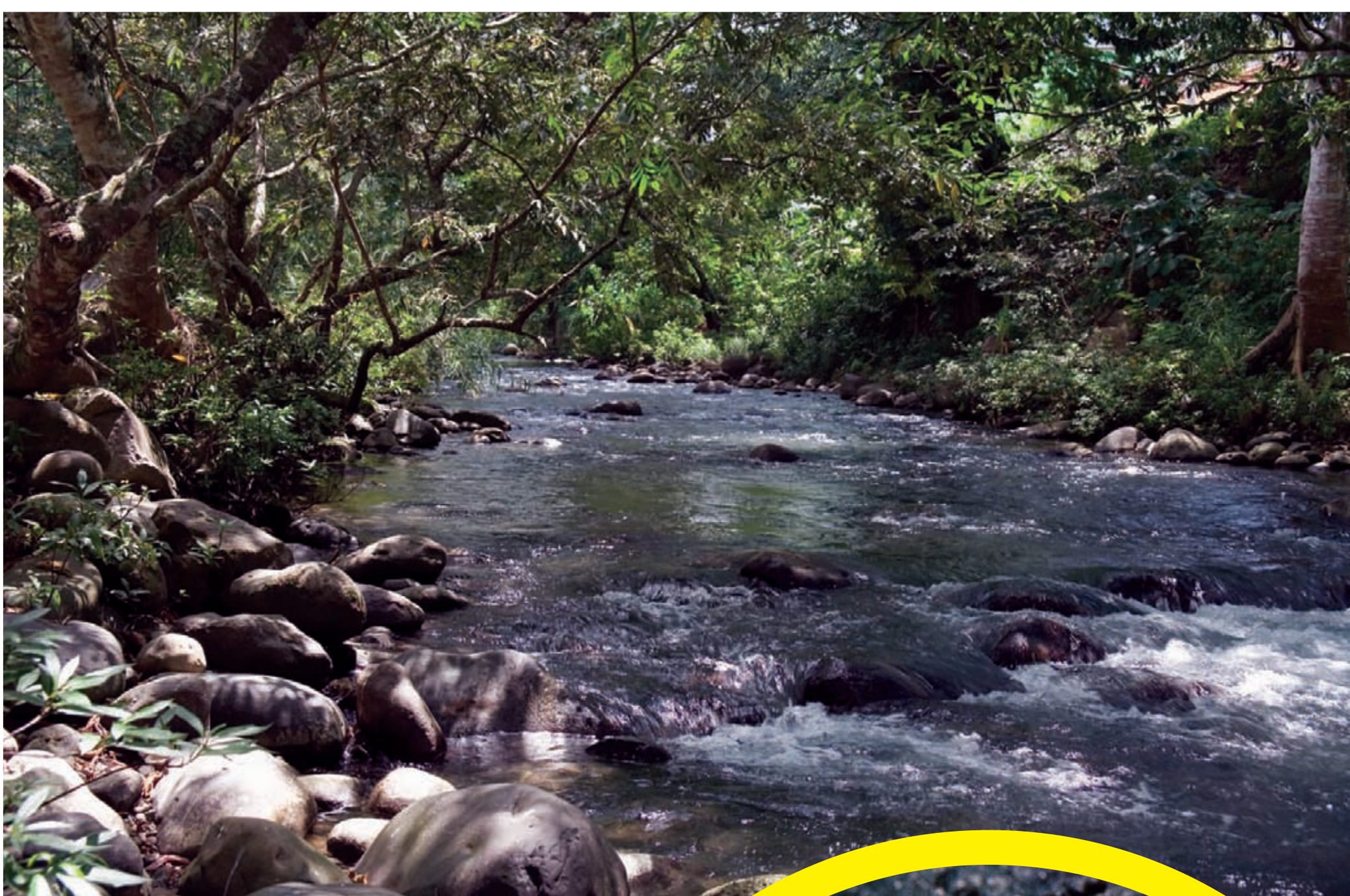
Abolajannmetajek paso me avokol k'otuk ta avo'nton ta ajol ti aboljpatike.

Lij jk'opojkutiktal

Agente municipal

Suplente

Jchabitik li uk'ume mu jtenbetik k'a'ep xchi'uk chamen chonetik



Xa ch'ay ta yavil li ak'a'epe

